

TRAUMERFÜLLEREI

Zwei Häuser, viel erleben.



GANZ
NAH
WEIT
WEG

Poders
AM SEE

GEORGS HOF UND SPOR THOTEL

Servus und Griasdi.

Sie müssen weder Cowboy noch Cowgirl sein, um sich auf unserer Ranch inmitten einer faszinierenden Natur- und Kulturlandschaft wohlfühlen – dem Nationalpark Neusiedler See. Sie müssen nicht reiten können, um den Charme eines Ortes, an dem Mensch und Tier in Ruhe und Harmonie leben, in vollen Zügen genießen zu können.

Bei uns *müssen* Sie gar nichts. Bei uns *können* Sie. Wir bieten Ihnen wertvolle, kraftspendende Zeit und eine Menge an Möglichkeiten, um Körper und Geist zu stärken. Sie wissen ja: wenn beides in Balance ist, haben Sie die besten Karten, um den Alltag zu meistern.

Die Traumerfüllerei-Partnerbetriebe Georgshof und Sporthotel bieten Ihnen eine Vielzahl an Möglichkeiten, um Ihren Aufenthalt so entspannt und eindrucksvoll wie möglich zu gestalten.

**Wir erfüllen Ihre Träume
in einer traumhaften Region!**

4-15 **GEORGSHOF**

16-29 **SPORTHOTEL**



GEORGSHOF

*Gezwitscher
statt
Gekreische.*

Die Reit- und Urlaubsbranch Georgshof erfüllt seit 1980 die Träume seiner Gäste. Die weitläufige Anlage erstreckt sich am südlichen Rand von Podersdorf - inmitten einer beeindruckenden Landschaft. In direkter Nachbarschaft zum Nationalpark *Neusiedler See Seewinkel* bietet die Anlage unseren Gästen eine faszinierende Vielfalt. Hier atmet man in aller Ruhe Seeluft statt Abgase. Hier hört man Gezwitscher statt Gekreische.

Aufleben statt untergehen.



Fernreise in Österreich.

Ein Urlaub am Georgshof ist ein Ankommen bei sich selbst. Niemand hetzt Sie, aber vieles reizt Sie: Die wundervolle Naturkulisse mit Sonnenuntergängen, die den afrikanischen ebenbürtig sind. Exotische Zugvögel inmitten von Europa. Ein Steppensee im Zentrum eines Naturraumes, der wie geschaffen dafür ist, als Mensch zurück zu seinen Wurzeln zu finden. Immer wieder hören wir von unseren Gästen, wie sehr sie dieses Zusammentreffen unterschiedlichster Tier- und Pflanzenarten fasziniert. Wo sonst können Sie Reiher, Löffler, Säbelschnäbler oder gar Seeadler unter freiem Himmel statt hinter Gittern erleben? Mit viel Glück entdecken Sie sogar einen sagen-

umwobenen Mitbewohner der Puszta: den *Goldschakal*¹. Er ernährt sich hauptsächlich von kleinen bis mittelgroßen Säugetieren sowie von Amphibien, Insekten und Fischen. Menschen sind nicht so seine Geschmacksrichtung, deswegen haut er auch ab, wenn er einen bemerkt.

Ihr Gastgeber
Familie **Lang**

¹ Siehe auch: www.goldschakal.at





Die ruhende Kraft der Puszta.

Die einzigartige Landschaftsform unserer Region begeistert nicht nur – sie entspannt auch: In einer Studie² des Biologen John Falk, Professor an der Universität von Oregon, wurden den Teilnehmern Fotos unterschiedlichster Landschaften vorgestellt. Dabei stellte sich heraus, dass sowohl unter den Kindern, als auch unter den Erwachsenen der Landschaftstyp der *Savanne* am meisten Wohlgefallen auslöste. Die Savanne ist mit unserer Pusztalandschaft durchaus vergleichbar: Niedriger Bewuchs mit vereinzeltem Baumbestand. Warum uns dieser Naturraum mit so viel Ruhe und Sicherheit erfüllt, ist

leicht erklärt: Er bot bereits den urzeitlichen Menschen nicht nur genügend Nahrung (Tiere, Beeren, Wurzeln), sondern auch ausreichend Überblick, um sich rechtzeitig vor Raubtieren in Sicherheit zu bringen. Dieses Muster hat sich tief in unser Unbewusstes eingepägt. Wundern Sie sich also nicht, wenn sich Ihr Blutdruck im grünen Bereich einpendelt, während Ihr Immunsystem hochfährt und sie lächelnd die Augen schließen: **Die Puszta wirkt.**

² John Falk und J.D. Balling, Developmnt of visual preference for natural environments, in: Journal of environment and behaviour 14, S. 5-28, 1982
Clemens G. Avray, Der Biophilia Effekt, S. 76-79



8



Hotel, der Natur ganz nah.

Wohnen am Bauernhof kennen Sie vermutlich bereits. **Haben Sie schon auf einer Ranch übernachtet?** Direkt angrenzend an einen europäischen Nationalpark, dessen Wildlife an Exotik nicht zu überbieten ist? Wenn nicht, laden wir Sie herzlichst dazu ein ... und wenn Sie bereits bei uns waren, freuen wir uns auf ein Wiedersehen. Manche unserer Stammgäste haben wir bei uns aufwachsen gesehen – Kinder sind ausdrücklich gerne gesehen.

Wir bieten: Ponys zum Streicheln und Mamaberuhigen („Schau’ Mama, ein Pferd ist gar nicht so groß, das passt sogar ins Auto!“, Pferdeschnuppern, Spielplatz im Sichtbereich der Restaurantterasse, Nationalpark samt Radweg vor der Haustür und ganz viel Indoorsportmöglichkeiten in unserem Partnerbetrieb, dem Sporthotel Podersdorf

(in 10 Minuten mit dem Rad erreichbar). Falls Sie einen Vierbeiner mitbringen wollen, freuen wir uns auch darauf, sofern er/sie die Grundregeln guten Benehmens kennt, wie zum Beispiel: Kaue nur auf deinem eigenem Spielzeug herum und gehe stets an der Leine (mitgebrachte Kanarienvögel, Schildkröten bzw. Leseratten ausgenommen).

Wenn Sie also auf der Suche nach einem geeigneten Ort sind, um sich selbst zu finden und Neues zu entdecken:

Wir begleiten Sie dabei!

Rund ums Pferd

In Sachen Pferd sind wir alte Hasen bzw. Golden Cowgirls.

Immerhin beschäftigen wir uns seit vielen Jahrzehnten mit der Reiterei. Hier finden Sie ein vielfältiges Angebot - sollten Sie einen speziellen Wunsch bzw. Fragen haben, kontaktieren Sie uns bitte.

Ein Pferd ist kein E-Bike: Dementsprechend legen wir auch Wert auf persönliche Betreuung. Diese endet nicht mit dem Ritt, sondern dann, wenn das Pferd im Wesentlichen versorgt ist: putzen, satteln, gegebenenfalls auch füttern. Wir sind überzeugt, dass auf diese Art und Weise das Thema in seiner ganzen Vielschichtigkeit und Verantwortung - vor allem für Kinder - erlebbar ist, denn: nur wer erlebt, was rund ums Pferd alles zu beachten bzw. zu erledigen ist, bekommt einen realistischen Eindruck.





Restaurant

Freude am Essen und Trinken. In unserem Restaurant am Georgshof pflegen wir die klassische österreichische Wirtshauskultur mit Spezialitäten wie z.B. *Tafelspitz*, goldig-krossem *Wienerschnitzel* oder dem typisch burgenländischen *Martinigansl* im Herbst. Selbstverständlich bieten wir auch unseren vegetarischen und veganen Gästen eine frisch zubereitete Auswahl. Wir bevorzugen regionale Lieferanten – so kommt auch der Zander aus dem Neusiedler See und nicht aus norwegischer Aquakultur.

Dass burgenländische Weine serviert werden, versteht sich von selbst. Ein kühles Glas Weißwein plus Sonnenaufgang und alles bleibt gut.

Tipp: Besuchen Sie auch das feine Restaurant HOMOLAS unseres Traumerfüllerei-Partnerbetriebes Sporthotel.



Reiten
Tennis

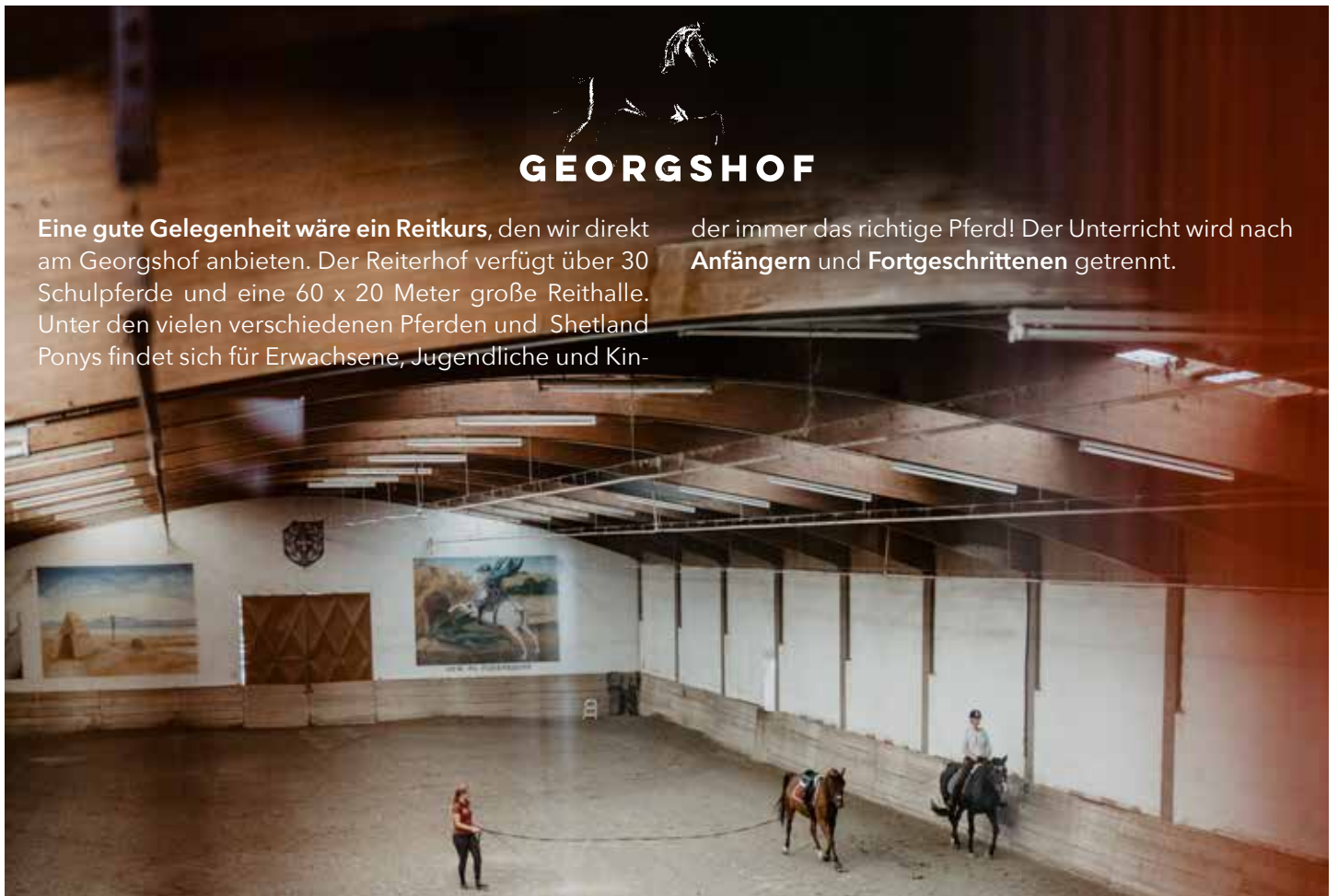
Bogenschießen
Sportwochen
Reitkurse



GEORGHOF

Eine gute Gelegenheit wäre ein Reitkurs, den wir direkt am Georgshof anbieten. Der Reiterhof verfügt über 30 Schulpferde und eine 60 x 20 Meter große Reithalle. Unter den vielen verschiedenen Pferden und Shetland Ponys findet sich für Erwachsene, Jugendliche und Kin-

der immer das richtige Pferd! Der Unterricht wird nach **Anfängern** und **Fortgeschrittenen** getrennt.







Zimmer

Genießen Sie Ihren Aufenthalt in einem unserer komfortabel ausgestatteten Doppel- und Familienzimmer mit Klimaanlage, Sat-TV, Minibar. Kostenloses Highspeed WLAN im gesamten Hotel. **Frühstücksbuffet.**

Services

Hotelgäste erhalten **10% Ermäßigung** für Reiten, Tennis und Bogenschiessen. Die Benützung des **Hartplatzes** ist kostenlos - ebenso wie die **Fahrrad-Einstellmöglichkeit**. Kostenfreie **Parkplätze**. Darüber hinaus erhalten unsere Hotelgäste die **Neusiedlersee Card**, die ganzjährig viele kostenlose und ermäßigte Angebote rund um den See garantiert.

Veranstaltungen

Restaurant am Georgshof und Csarda buchbar für bis zu 100 Personen.

Nutzen Sie unser Haus für Betriebs- und Geburtstagsfeiern, Musikveranstaltungen, Hochzeiten und Jubiläumsfeiern. Wir freuen uns über die Absprache der Details bzw. Ihrer Sonderwünsche!



SPORTHOTEL

*Mehr als
eine Unterkunft,*

sondern Unterhaltung, Anregung, Inspiration und die Möglichkeit, sich abseits des durchgetakteten Alltags mit Erfreulichem aufzuladen. Gemeinsam mit unserem Traumerfüllerei-Partnerbetrieb, dem Georgshof, bieten wir Ihnen eine Vielzahl an Möglichkeiten, um Ihren Aufenthalt so entspannt und eindrucksvoll wie möglich zu gestalten.



Bewegung

Bewegung ist alles. Ganz gleich, ob sie nun körperlich oder geistig stattfindet. Ausreichend Anregung zu beidem bietet Ihnen das Sporthotel Podersdorf. Ob Sie Ihren Urlaub mit den Möglichkeiten, Sport bei jedem Wetter betreiben zu wollen oder Sie in zentraler, aber ruhiger Lage viel Schönes erleben möchten: unser Haus lädt herzlich dazu ein. Von hier aus können Sie jeden Morgen in das

Burgenland eintauchen und rund um den Nationalpark Neusiedlersee-Seewinkel das Burgenland voll und ganz erleben. Sie brauchen keinen Shuttledienst:

Ein Schritt vor die Tür reicht.





Im Herzen, aber ohne Trubel.

Das Sporthotel liegt abseits des Urlaubstrubels, aber nur eine Viertelstunde zu Fuß von unseren Schätzen Neusiedler See und Nationalpark Neusiedler See-Seewinkel. Die Seestraße mit ihren Geschäften und Lokalen erreichen Sie in nur fünf Minuten. Nachdem wir nahe den Feldern und Weingärten liegen, können Sie durchs Grüne in die nächstliegenden Ortschaften Gols, Frauenkirchen oder Illmitz radeln. Auch unser Traumerfüllerei-Partnerbetrieb

Georgshof ist ebenfalls in wenigen Minuten mit dem Rad erreichbar. Dort warten nicht nur Pferde, Ponys und Ranchfeeling auf Sie, sondern auch ein farbenprächtiger Sonnenuntergang aus der ersten Reihe.

Ihre Gastgeberin

Marion Gnedt





Am Puls.

Sich selbst, das Leben und die wundervolle Natur spüren: Das ist, was wir Ihnen herzlichst anbieten. Ihren Puls regen wir indoor mit einer Vielzahl von Sportmöglichkeiten an: Tennis, Padel-Tennis, Badminton, Squash, Tischtennis, Hallenfußball, Fitness-Studio. Zur Regeneration bieten sich unsere Sauna, das Solarium oder Massagen an. Den Puls der Natur können Sie selbst auf Reittouren oder -kursen in unserem Partnerbetrieb Georgshof, bei Wanderungen, Radtouren, Wassersportaktivitäten auf dem Neusiedler See oder bei Boots- und Kutschenfahrten erleben. Unsere Region ist mit faszinierender Schönheit gesegnet. Im Außen treffen Sie auf weitläufige Kulturlandschaft (Weingärten, Felder, Weideflächen), behutsam bewahrte Naturlandschaft (Nationalpark Neusiedlersee-Seewinkel) und

natürlich mittendrin: den faszinierenden Neusiedler See. Im Drinnen eröffnet sich Ihnen ebenso ein reiches Angebot: gastfreundliche Stuben, Vinotheken und Weinkeller, Heurigen, Pubs und Bars. Die moderne Seewinkel-Therme ist in 15 Autominuten erreichbar. Sollten Sie Lust auf shoppen haben: im nahegelegenen Parndorf erwartet Sie eines der größten Einkaufszentren Europas. Ein besonderes Highlight für Wissenschaftler, Abenteurer und Historiker: das Dorfmuseum Mönchhof. Begeben Sie sich auf eine Zeitreise durch das Lebenswerk von Peppo Haubenwallner, der am Rande von Mönchhof in vielen Jahrzehnten ein detailgetreues burgenländisches Dorf von der Kirche bis zum Dorfwirtshaus errichtet hat. Ein idealer Ausflug für die gesamte Familie – gerne auch mit Hund. Sollten Sie Fragen zur Region und ihrem Angebot haben, zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren!



Sport bei jedem Wetter.

Für sportlich Aktive bieten wir im Hotel **Tennishalle, Außentennisplätze, Badminton- und Squashcourts, Hallenfußball, Turnier-Tischtennis, Padeltennis, einen großzügigen Fitness- und Cardiobereich sowie Sauna und Solarium.** Unter freiem Himmel eröffnet sich eine weitere Vielfalt an Möglichkeiten: **Wassersport am See, radfahren, wandern, reiten** (Touren und Kurse in unserem Partnerhotel Georgshof) und vieles mehr.



Sollten Sie am Erlernen bzw. Perfektionieren einer Sportart für sich oder ihre Kinder interessiert sein, bieten wir Ihnen ein reichhaltiges **Kursangebot:** bitte kontaktieren Sie uns, damit wir auf Ihre Wünsche und Vorstellungen konkret eingehen können.



EDMUND
DIE EIDER FAMILIE
SCHÖNHEIT

L. Lentsch
Planung & Ausführung von ...
Gas-Wasser-Heizung-Haarenergie

A-7141 Podersdorf am See
Adress: Weusledler Straße 15
11300: Friedhofgasse 2
www.l-lentsch.org

MOBILE: 0699/11933391
TEL.: 02177/69925
office@l-lentsch.org



*Restaurant
Homolas*



Homolas im Sporthotel.

Chefkoch **Gerhard Homola** erfreut unsere Gäste im Sporthotel mit seiner unverwechselbaren kulinarischen Handschrift und den hervorragenden Produkten der Region. Das Restaurant steht für **kreative, regionale Küche** in entspannter Urlaubsatmosphäre. Ausgewählte Produkte aus der Region werden mit burgenländisch-herzlichem Service kredenzt.

Lassen Sie den Alltag draußen vor der Tür und genießen Sie eine unbeschwerte Zeit bei uns: Wir servieren das, was früher selbstverständlich war: Essen aus vorwiegend hochwertigen regionalen Produkten, frisch und mit Freude zubereitet.







Zimmer

Genießen Sie Ihren Aufenthalt in einem unserer 18 komfortablen und modern ausgestatteten Einzel- und Doppelzimmer. **Frühstücksbuffet, Halbpension:** 3-Gang-Wahlmenü oder Buffetvariationen.

Services

Kostenlose Benützung des gesamten **Fitness- und Cardiobereiches** sowie der **Sauna**. Unsere Hotelgäste erhalten die **Neusiedlersee Card**, die ganzjährig viele kostenlose und ermäßigte Angebote rund um den See garantiert. Öffentliche, **kostenfreie Parkplätze**. Kostenlose **Fahrrad - Einstellmöglichkeit**. Kostenloses Highspeed-**WLAN** im gesamten Hotel.

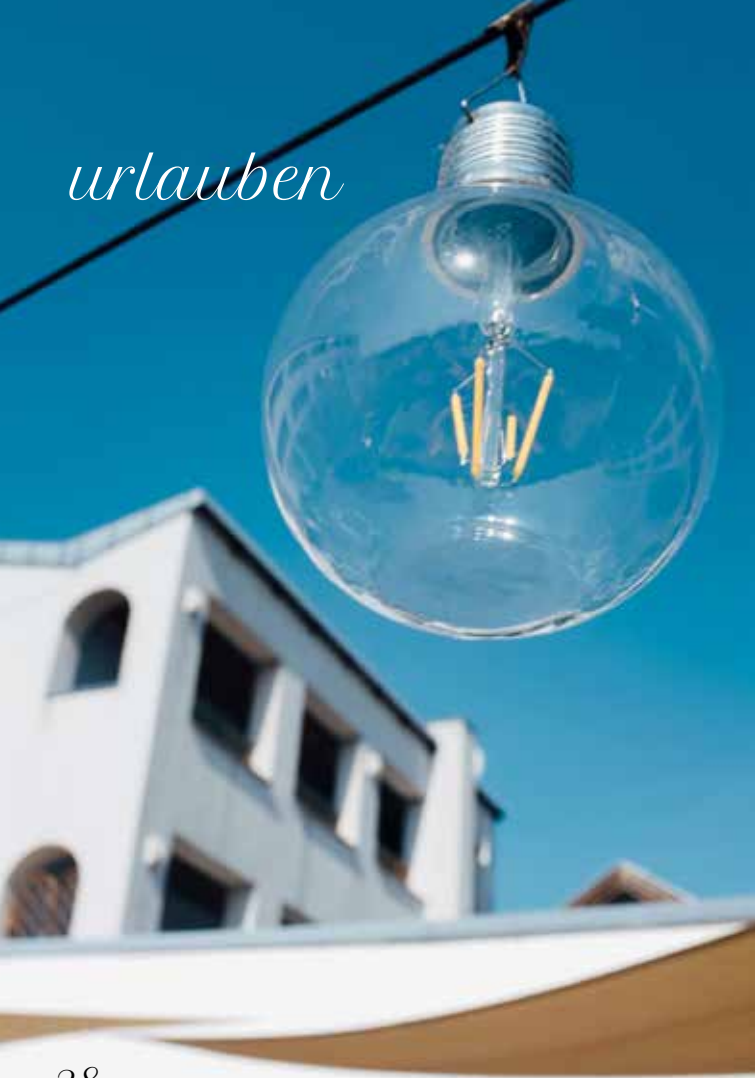
Veranstaltungen

Seminare, Konferenzen, Events oder Meetings – das Sporthotel Podersdorf bietet maßgeschneiderte Konzepte für Unternehmen und Privatpersonen inmitten der faszinierenden Region des Seewinkels. So ist auch in den Pausen für Erholung und Entspannung gesorgt. **Zwei Seminarräume bieten Platz für 10 bis 80 Personen**. Helle Räume sorgen für eine freundliche Atmosphäre und unsere moderne Veranstaltungstechnik lässt keine Wünsche offen. Im **Restaurant** und in der **Sportler-Lounge** finden Sie die perfekte Location für ein Business-Frühstück bis hin zu Empfängen oder Events. Das erfahrene Küchenteam unseres **Restaurants Homolas** bietet Ihnen **gehobene Kulinarik** mit Schwerpunkt auf den Schätzen der Region. Optimale Bedingungen für Ihre Seminare – um Prozesse zu entwickeln, produktive Gedanken zu entfalten und Gespräche zu führen. Gerne beantworten wir Ihre unverbindliche Anfrage und erstellen Ihnen ein maßgeschneidertes Angebot.

HARDFACTS: Zwei Veranstaltungs-, Konferenz- und Tagungsräume von 70 bis 150 m² für bis zu 80 Personen/Raum. Hotel exklusiv buchbar. Vielfältige Freizeitmöglichkeiten, abwechslungsreiches Rahmenprogramm.

Attraktive Seminarpauschalen.

urlauben



bewegen



A modern, bright meeting room with a high ceiling, large windows, and a blackboard. The room is furnished with black chairs and wooden tables. The ceiling features a complex structure of white and blue beams. Large windows on the left side are covered with light-colored curtains. A blackboard is mounted on the right wall, and a podium is visible in the background. The overall atmosphere is clean and professional.

veranstalten

IMPRESSUM

F.d. Inhalt verantwortlich:
Georgshof, A-7141 Podersdorf am See
Sporthotel, Steinbruch I 36, A-7141 Podersdorf am See

Gestaltung/Text/Corporate Design:
Nikolaus Eberstaller, www.eberstaller.at

Fotografie:
Alex Lang
Barbara Amon
Nikolaus Eberstaller
Christoph Schlegel
Privat

Druck:
druck.at
A-2544 Korneuburg



GEORGSHOF

Georgshof

A-7141 Podersdorf am See

T: +43 (0)2177 2764

info@georgshof.at

www.georgshof.at



SP R T H O T E L

Sporthotel Podersdorf

A-7141 Podersdorf am See

Steinbruch I 36

T: +43 (0)2177 20063

reservierung@sporthotel-podersdorf.at

www.sporthotel-podersdorf.at



Poders

AM SEE

GEORGHOF UND SPORHOTEL